

Benvenuto in Prevedi

Il Fondo Pensione dei lavoratori Edili



Dal 1 gennaio 2015 i Contratti Nazionali di lavoro dell'edilizia assicurano la pensione integrativa a tutti i lavoratori edili.

Prevedi è il Fondo Pensione Nazionale di tutti i lavoratori a cui si applicano i CCNL Edili-industria e Edili-artigianato, e conta oltre 500.000 lavoratori associati.

Ogni mese il datore di lavoro versa nella TUA pensione integrativa in Prevedi un contributo di importo fino a 16 euro mensili (“contributo contrattuale”), variabile in base al periodo di lavoro nel mese e al tuo livello di inquadramento.

Per accedere al TUO Fondo Pensione visita il sito **www.prevedi.it**, iscriviti all’area riservata e chiedi l’estratto conto on line, così potrai scaricarlo e stamparlo tutte le volte che vuoi.

Se deciderai di integrare il contributo contrattuale avrai diritto ad ulteriori contributi da parte del TUO datore di lavoro, a benefici fiscali e ad altri vantaggi economici: per integrare il contributo contrattuale compila il “Modulo di Adesione Esplicita” a PREVEDI (maggiori informazioni all’interno).



SITO WEB

www.prevedi.it



E-MAIL

info@prevedi.it



NUMERO VERDE

800.999.978





Seit dem 1. Januar 2015 sichern die nationalen Arbeitsverträge allen Arbeitnehmern des Bauwesens eine Zusatzrente.

Prevedi ist der nationale Rentenfonds aller Arbeitnehmer, die den nationalen Kollektivverträgen der Bauindustrie und des Bauhandwerks unterliegen und hat über 500.000 Eingeschriebene.

Dein Arbeitgeber zahlt bereits jeden Monat in DEINE Zusatzrente bei Prevedi einen Beitrag von bis zu 16 Euro („Vertragsbeitrag“) ein. Der Betrag variiert aufgrund deiner monatlichen Beschäftigungszeiten und deiner Einstufung.

Um auf DEINEN Zusatzrentenfonds zuzugreifen, besuche die Webseite www.prevedi.it, registriere dich im Bereich „area riservata“ und frage den Online-Kontoauszug ab, den du jederzeit herunterladen und ausdrucken kannst.

Entscheidest du dich dafür, den Vertragsbeitrag zu ergänzen, hast du Anspruch auf zusätzliche Beiträge von DEINEM Arbeitgeber, auf Steuerbegünstigungen und weitere wirtschaftliche Vorteile. Zur Ergänzung des Vertragsbeitrages fülle das **Beitrittsformular „modulo di adesione esplicita“** zu Prevedi aus (mehr Infos dazu auf der Innenseite).

Mehr Informationen: Webseite www.prevedi.it, E-Mail info@prevedi.it, grüne Nummer 800.999.978.



WELCOME TO PREVEDI

The Pension Fund of construction workers

From January 1, 2015 national contracts of construction ensure supplementary pension to all construction workers.

Prevedi is the National Pension Fund of all workers subject to collective labor agreements "CCNL Edili-Industria, Edili-Artigianato", and has more than 500,000 associated workers so far.

Every month the employer pays to YOUR supplementary Pension Plan in Prevedi an amount up to 16 Euros ("contractual contribution"), which varies according to the period of actual work in the month and your pay grade.

To access your pension fund, visit the website www.prevedi.it, subscribe to the private area and ask for the online statement of account, so you can download it and print it whenever you want.

If you decide to complete your membership, you will get additional contributions from YOUR employer, tax benefits and other economic benefits: to complete your membership, fill in the **"Complete-subscription form"** to PREVEDI (more info inside).

Learn more by visiting the website www.prevedi.it, by writing to info@prevedi.it or by calling toll-free 800.999.978.



BIEVENUE CHEZ PREVEDI

Le Fond de Pension des travailleurs dans le Bâtiment

Depuis le 1 janvier 2015 la Convention Nationale collective de Travail du bâtiment assure la pension complémentaire à tous les travailleurs dans le bâtiment.

Prevedi est le Fond National de Pension de tous les travailleurs à qui s'appliquent le C.C.T. Nationale du Bâtiment, et compte plus de 500.000 travailleurs associés.

Tous les mois l'employeur verse sur TA pension complémentaire chez Prevedi une contribution d'un montant jusqu'à 16 euro par mois ("contribution contractuelle"), variable en fonction de la période de travail dans le mois et en fonction de ton niveau d'encadrement contractuel.

Pour vérifier les paiements sur à TON Fond de Pension Prevedi tu pourras accéder au site web www.prevedi.it, s'enregistrer dans la zone réservée et demander l'extrait de compte en ligne, ainsi tu pourras le télécharger et l'imprimer autant de fois que tu le veux.

Si tu décides d'intégrer la contribution contractuelle tu auras le droit à d'autres apports par TON employeur, avec des bénéfices fiscaux et d'autres avantages économiques : pour intégrer la contribution contractuelle remplis le **"Module d'Adhésion Explicite"** chez PREVEDI (plus d'informations à l'intérieur).

Découvre davantage en visitant le site internet www.prevedi.it, en écrivant à info@prevedi.it ou en appelant le numéro vert 800.999.978.



BUN VENIT LA PREVEDI

Fondul de Pensii al muncitorilor din construcții

Începând cu 1 ianuarie 2015, Contractele Naționale de muncă din domeniul construcțiilor garantează o pensie suplimentară pentru toți muncitorii din construcții.

Prevedi este Fondul Național de Pensii al tuturor muncitorilor cărora li se aplică Contractul Colectiv Național de Muncă din sectorul construcții-industrie și construcții-artizanat și numără peste 500.000 muncitori asociați.

În fiecare lună, angajatorul varsă în contul TĂU de pensie suplimentară de la Prevedi o contribuție cu valoarea lunară de până la 16 („contribuție contractuală“), variabilă în funcție de perioada de lucru din luna respectivă și de nivelul tău de încadrare.

Pentru a accesa Fondul TĂU de Pensie, vizitează site-ul www.prevedi.it, înscrive-te la zona rezervată și solicită extrasul de cont online, astfel încât să îl poți descărca și tipări ori de câte ori dorești.

Dacă optezi pentru integrarea contribuției contractuale, vei avea dreptul la contribuții ulterioare din partea angajatorului TĂU, la beneficii fiscale și alte avantaje economice: pentru integrarea contribuției contractuale, completează **„Formularul de Adeziune Explicită“** de la PREVEDI (informații suplimentare în interior).

Descoperă mai mult vizitând site-ul internet www.prevedi.it, scriind la info@prevedi.it sau sunând la numărul verde 800.999.978.



MIRË SE VINI NË PREVEDI

Fondi i Pensioneve për punëtorët e ndërtimit

Prej 1 Janarit 2015 kontratat kombëtar të punës në ndërtim sigurojnë pensionin suplementar për të gjithë punëtorët e ndërtimit.

Prevedi është Fondi Kombëtar i Pensioneve për të gjithë punëtorët për të cilët aplikohet Kontrata Kolektive Kombëtare e Punës (CCNL) në Ndërtim-Industri dhe Ndërtim-artizanat dhe numëron mbi 500.000 punëtorë të regjistruar.

Çdo muaj punëdhënësi paguan në pensionin TËND suplementar në Prevedi një kontribut në shumën deri në 16 euro në muaj ("kontributi kontraktual"), që ndryshon sipas kohëzgjatjes së punës dhe nivelit tënd profesional.

Për të hyrë në fondin TËND të pensionit vizito faqen e internetit www.prevedi.it, regjistrohu në zonën e rezervuar dhe kërko ekstraktin e llogarisë online, kështu që mund ta shkarkosh dhe ta printosh atë sipas dëshirës.

Nëse vendos të shtosh kontributin kontraktual ti do të kesh të drejtë për kontribute shtesë nga punëdhënësi YT, përfitimeve tatimore dhe përfitime të tjera ekonomike: për të shtuar kontributin kontraktual plotëso "Formularin e Aplikimit Eksplicit" në PREVEDI (hollësi të mëtejshme janë në brendësi të formularit).

Mëso më shumë duke vizituar faqen e internetit www.prevedi.it, duke shkruar në adresën info@prevedi.it ose duke telefonuar në numrin 800.999.978.

Non ti accontentare...



...del solo contributo contrattuale!!!



Aumenta la Tua Pensione integrativa ottenendo dal tuo datore di lavoro contribuzioni aggiuntive al contributo contrattuale, benefici fiscali e ulteriori vantaggi.

Per farlo è sufficiente compilare il **“Modulo di Adesione Esplicita”** a Prevedi (qui allegato), dopo avere preso visione dello Statuto e della Nota Informativa disponibili nel sito internet www.prevedi.it (che possono essere richiesti anche via e-mail scrivendo all'indirizzo info@prevedi.it).

Scegliendo di versare sulla Tua pensione integrativa un **contributo pari all'1%** della tua retribuzione mensile **otterrai subito un contributo dello stesso importo dal tuo datore di lavoro**, in aggiunta al contributo contrattuale.

I contributi versati al Fondo Prevedi, inoltre, vengono dedotti in busta paga dal TUO reddito imponibile, producendo un immediato risparmio fiscale.

Ad esempio: un lavoratore con reddito annuo lordo di 20.000 euro, versando a Prevedi un contributo di soli 200 euro annui, avrà i seguenti benefici economici annui

Contributo datoriale 1%	Contributo contrattuale*	Risparmio fiscale IRPEF in busta paga**	BENEFICIO TOTALE ANNUO
200 euro	135 euro	152 euro	487 euro

*Nell'esempio il contributo contrattuale è stato calcolato su base annua per un operaio con il 3° livello di inquadramento contrattuale

**Le addizionali regionali e comunali sono state calcolate usando l'aliquota minima pari all'1,5%.

In caso di fallimento dell'azienda, i contributi che il datore di lavoro deve versare sulla Tua pensione in Prevedi sono protetti dal Fondo di Garanzia dell'INPS.



SITO WEB
www.prevedi.it



E-MAIL
info@prevedi.it



NUMERO VERDE
800.999.978





GIB DICH NICHT MIT DEM VERTRAGSBEITRAG ZUFRIEDEN!!!

Erhöhe DEINE Zusatzrente und erhalte zusätzliche Beitragszahlungen von deinem Arbeitgeber, Steuerbegünstigungen und weitere Vorteile.

Füll dazu einfach das beiliegende **Beitrittsformular „modulo di adesione esplicita“** zu Prevedi aus, nachdem du die Satzung und die Informationen gelesen hast, die auf der Webseite www.prevedi.it abrufbar sind oder die du unter der E-Mail-Adresse info@prevedi.it anfordern kannst.

Entscheidest du dich, in deinen Zusatzrentenfonds einen **Beitrag in Höhe von 1% deines Monatslohns einzuzahlen, erhältst du sofort den gleichen Betrag von deinem Arbeitgeber dazu**, zusätzlich zum Vertragsbeitrag.

Die an den Prevedi-Fonds gezahlten Beiträge werden auf dem Lohnstreifen von DEINEM besteuerbaren Einkommen abgezogen und ergeben somit eine direkte Steuerersparnis.

Zum Beispiel: bezogen auf ein Jahr wird ein Arbeitnehmer mit einem Bruttoeinkommen

von 20.000 Euro, der in Prevedi einen Beitrag von nur 200 Euro einzahlt, folgende wirtschaftliche Vorteile haben:

Beitrag Arbeitgeber 1%	Vertragsbeitrag*	Steuerersparnis im Lohnstreifen**	GESAMTVORTEIL PRO JAHR
200 euro	135 euro	152 euro	487 euro

* Im Beispiel wurde der Vertragsbeitrag auf Jahresbasis für einen Arbeiter mit vertraglicher Einstufung der 3. Kategorie berechnet.

** Die regionalen und territorialen Ergänzungszulagen wurden mit einem Mindestsatz von 1,5% berechnet.

Geht das Unternehmen in Konkurs, so sind die Beiträge, die der Arbeitgeber in deine Rente bei Prevedi einzahlen muss, vom Garantiefonds des NISF/INPS gedeckt.

Werbebotschaft bezüglich Zusatzrenten.

Die Informationen und die Satzung vor dem Beitritt lesen, die auf der Website www.prevedi.it zur Verfügung sind.

Mehr Informationen: Webseite www.prevedi.it, E-Mail info@prevedi.it, grüne Nummer 800.999.978.



DON'T BE CONTENT WITH THE CONTRACTUAL CONTRIBUTION ONLY!!!

Increase your supplementary pension obtaining additional contributions, additional tax benefits and additional advantages from your employer.

To do this, simply fill in the **“Complete-subscription form”** to Prevedi (attached), after reading the Statute and the Fact Sheet available on the website www.prevedi.it (which can also be requested by e-mail at the address info@prevedi.it).

Choosing to pay into your supplementary pension scheme a **contribution equal to 1% of your monthly salary you will immediately get a contribution of the same amount from your employer**, in addition to the contractual contribution.

If you decide to complete your membership to Prevedi, you can benefit from a tax break on the contribution you pay into YOUR individual Prevedi account.

For example: an employee with annual gross income of EUR 20,000, paying to Prevedi a contribution of only 200 Euros a year, will get the following annual benefits:

Discover all the advantages by visiting the website www.prevedi.it, by writing to info@prevedi.it or by calling **toll-free 800.999.978.**



NE VOUS CONTENTEZ PAS DE VOTRE CONTRIBUTION CONTRACTUELLE!!!

Augmente Ta Pension complémentaire en obtenant de ton employeur des contributions en plus de ta contribution contractuelle, des avantages fiscaux et d'autres avantages.

Pour ce faire, il suffit de remplir le **“Module d’Adhésion Explicite”** sur Prevedi (ici en annexe), après avoir regardé le Statut et la Note Informatrice disponibles sur le site internet www.prevedi.it (qui peuvent être demandés aussi par e-mail en écrivant à l’adresse info@prevedi.it).

En choisissant de verser sur ta pension complémentaire l’1% de ton salaire mensuel **tu obtiendras tout de suite ce même par ton employeur**, en plus de ta contribution contractuelle.

Les contributions versés au Fond Prevedi, de plus, sont déduits de TON salaire imposable, ce qui entraîne une économie fiscale immédiate.

Par exemple : Un travailleur avec un salaire annuel brut de 20.000 euro, en versant à Prevedi une contribution de 200 euro par an, aura les bénéfices économiques

Découvre tous les avantages en visitant notre site internet www.prevedi.it, en écrivant à info@prevedi.it ou en appelant le **numéro vert 800.999.978.**



NU TE MULȚUMI DOAR CU CONTRIBUȚIA CONTRACTUALĂ!!!

Mărește-ți Pensia suplimentară obținând de la angajatorul tău contribuții în plus față de contribuția contractuală, beneficii fiscale și alte avantaje.

Pentru a face acest lucru, este suficient să completezi **„Formularul de Adeziune Explicită“** de la Prevedi (anexat aici), după ce citești Statutul și Nota Informativă disponibile pe site-ul internet www.prevedi.it (care pot fi solicitate și prin e-mail scriind la adresa info@prevedi.it).

Oțâptând pentru vârșarea în cadrul pensiei Tale suplimentare a unei **contribuții egale cu 1%** din salariul lunar, vei **obiține imediat o contribuție cu aceeași valoare din partea angajatorului tău**, pe lângă contribuția contractuală.

De asemenea, contribuțiile vărsate în Fondul Prevedi sunt deduse din venitul **TĂU impozabil înscris pe statul de plată**, generând imediat o economie fiscală.

De exemplu: un muncitor cu un venit anual brut de 20.000 euro, care varsă la Prevedi o contribuție de numai 200 euro pe an, va avea următoarele beneficii economice anuale:

Descoperă toate avantajele vizitând site-ul internet www.prevedi.it, scriind la info@prevedi.it sau sunând la **numărul verde 800.999.978.**



MOS U MJAFTO VETËM ME KONTRIBUTIN KONTRAKTUAL !!!

Rrit pensionin tēnd suplementar duke marrē nga punëdhënësi yt kontribuite shtesë kontraktuale, përfitime tativore dhe avantazhe të tjera.

Pér ta bérë kétë, thjesht plotëso «Formularin e Aplikimit Ekspicit» né Prevedi (bashkangjitur), pas njohjes me Statutin dhe Shënimet informuese të disponueshme në faqen e internetit www.prevedi.it (që mund tē kerkohen gjithashtu përmes e-mail-it né adresën info@prevedi.it).

Duke zgjedhur pér tē paguar nē pensionin Tēnd suplementar një kontribut prej 1% tē pagës mujore, ti do tē marrësh menjéherë një kontribut tē njëjtë nga punëdhënësi yt, përvèç kontributit kontraktual.

Kontributet e derdhura në Fondin Prevedi, gjithashtu, zbriten nga tē ardhurat e tua tē tatushme, duke rezultuar nē një kursim tē taksave.

Pér shembull, një punëtor me tē ardhura vjetore bruto prej 20,000 euro, duke derdhur nē Prevedi një kontribut prej vetëm 200 euro nē vit, do tē ketë përfitimet

Zbulu tē gjitha avantazhet duke vizituar faqen e internetit www.prevedi.it, duke shkruar nē adresën info@prevedi.it ose duke telefonuar nē numrin pa pagesë 800.999.978.

ekonomike nē vijim:

Kontributet e punëdhënësit 1%	Kontributi kontraktual*	Kursumi tativore mbi tatimin mbi tē ardhurat e pagave**	PËRFITIMI I PËRGJITHSHËM VJETOR
200 euro	135 euro	152 euro	487 euro

* Në kétë shembull kontributi kontraktual është illogaritur nē bazë vjetore pér një punëtor sipas kushteve kontraktuale tē nivelit të tretë

** Taksat shtesë rajonale dhe komunale janë illogaritur duke përdorur normën minimale prej 1,5%.

Në rast tē falimentimit tē shoqërisë, kontributet që punëdhënësi duhet tē paguajë nē pensionin Tēnd nē Prevedi janë tē mbrojtura nga Fondi Garantues i INPS.

Mesazhi promovues nē lidhje me skemat e pensionit suplementar.

Përparrë se tē regjistrohes lexo Shënimet informuese dhe statusin e disponueshëm nē adresën www.prevedi.it.